LA CHAMBRE AMERICANO-ARABE SELECTIONNE L'AMBASSADEUR TUNISIEN POUR LE PRIX DE "AMBASSADEUR DE L'ANNEE" EN 2012

Avec Son Pays en Transition, S.E. Mohamed Salah Tekaya Remporte un Des Plus Grands Honneurs

L'Ambassadeur Tunisien Remporte Les Eloges de Sous-Secretaire D'Etat Robert Hormats et l'Ambassadeur Gordon Gray

La Chambre Nationale du Commerce Américano-Arabe (NUSACC) a nommé aujourd'hui S.E. Mohamed Salah Tekaya, représentant de la Tunisie aux Etats-Unis, «Ambassadeur de l'Année." Plus de 100 chefs d'entreprise et responsables gouvernementaux ont participé au déjeuner d'honneur à l'Hôtel Ritz-Carlton à Washington DC, y compris l'honorable Gordon Gray, ancien ambassadeur des États-Unis en Tunisie. Le prix très convoité d'Ambassadeur de L'Année, maintenant à sa huitième année, a été décerné à des ambassadeurs d'Afrique du Nord à trois reprises.

H.E. Mohamed Salah Tekaya, Ambassadeur de la République tunisienne aux Etats Unis (gauche), accepte le prix de 'Ambassadeur de l'Année' de David Hamod, président et NUSACC.

« Depuis l'avènement du printemps arabe, les yeux du monde ont été fixés sur la Tunisie », a déclaré David Hamod, président et chef de la direction de la Chambre Américano-Arabe. « Au cours de cette période de transition en Tunisie, l'Ambassadeur Tekaya a représenté son pays avec une calme détermination et de la grâce sans faille, dans de très difficiles. Il est évident que ses 30 ans de service diplomatique ont bien préparé à cette mission unique. »

Dans son discours d'acceptation, l'Ambassadeur Tekaya dit: «Je suis touché par votre aimable et généreuse présentation et je suis honoré, d'ailleurs, de recevoir cette reconnaissance de la Chambre Nationale du Commerce Américano-Arabe. Je suis reconnaissant devant la Chambre pour cette distinction, qui reconnaît le travail qui a été accompli par l'Ambassade de Tunisie à Washington. Je la considère comme une distinction accordée à la Tunisie. »

Il a continué, « Comme la révolution en Tunisie a ouvert de nouveaux horizons pour le peuple de la Tunisie, elle a également créé de nouvelles opportunités pour nos relations bilatérales avec les États-Unis dans des domaines divers, en particulier dans le commerce et l'investissement. Des efforts enthousiastes ont été fait, au cours de la dernière année et demie, dans les deux pays pour explorer ces possibilités. Nos deux pays ont poursuivi les négociations sur un Accord de Commerce et Cadre d'Investissement (TIFA), et nous espérons aussi de conclure, un jour, un Accord de Libre-Echange (FTA). Nous reconnaissons que ces efforts auront besoin de temps pour produire des effets à long terme, mais ce qui a été accompli est encourageant. »

Ambassadeur Tekaya a noté que la Tunisie a «travaillé dur pour surmonter les défis économiques et sociaux avec lesquelles elle a été confrontée depuis la révolution, en particulier le chômage. Le gouvernement travaille à assurer la reprise de l'économie et à améliorer le climat des affaires grâce à l'introduction des réformes dans des secteurs divers et la révision du code des investissements afin d'attirer davantage d'investisseurs. Il travaille également à faciliter les procédures administratives pour les entrepreneurs, d'améliorer les mécanismes pour la création de petites et moyennes entreprises, à renforcer la transparence et le respect des principes de bonne gouvernance, et aussi pour assurer la stabilité et la sécurité. »

Hommages et un Adieu Affectueux

Ambassadeur Tekaya conclut sa tournée aux États-Unis, de sorte que la cérémonie de remise était très festive, mais aussi teintée de nostalgie.

Parmi les invitées VIP à la cérémonie (de gauche à droite): David Hamod, président et chef de la direction de NUSACC; SE Mohamed Salah Tekaya, ambassadeur de la Tunisie aux Etats-Unis; l'honorable Gordon Gray, ancien ambassadeur américain en Tunisie, et Michael Olenick, vice-président - affaires corporatives à Morganti Group, commanditaire du déjeuner du prix «Ambassadeur de l'Année.»

L'honorable Robert Hormats, sous-secrétaire d'État pour la Croissance Economique, de l'Energie, et de l'Environnement, a félicité l'Ambassadeur Tekaya pour son service diplomatique. «Je tiens à exprimer ma profonde gratitude pour tout ce que vous avez fait pour les relations entre la Tunisie et les Etats-Unis, » a noté Hormats. « Lors de mon voyage le plus récent à la Tunisie, j'ai été témoin de votre travail exceptionnel au cours de cette période dramatique de changement. Les Etats-Unis et le gouvernement tunisien jouissent d'une amitié très étroite, et le secteur privé américain est impatient d'étendre sa présence dans votre pays.»

Hormats a conclu, « Je suis également reconnaissant pour l'amitié intime que j'ai

partagé avec vous au cours des dernières années. Vous nous manquerez beaucoup, mais nous allons profiter de vos contributions pour longtemps encore, et je suis impatient de vous revoir lors de ma visite à Tunis.»

Le mois dernier, le sous-secrétaire Hormats s'est rendu en Tunisie, où il a souligné quelques-unes des programmes nouvelles de gouvernement à gouvernement entreprises par la Tunisie et les Etats-Unis. A Tunis, Hormats s'est lié avec une délégation commerciale NUSACC, envoyant un message fort sur l'engagement de l'Amérique à un partenariat public / privé à l'appui de la croissance économique. (Pour plus d'informations sur cette visite en Tunisie, **cliquez ici** s'il vous plaît.)

Une des compagnies américaines qui ont participé à la délégation NUSACC, Morganti, a servi en tant que commanditaire corporative cette année du prix de l'Ambassadeur de l'Année. Michael Olenick, vice-président - Affaires Corporatives pour la firme de construction basée en Connecticut, a déclaré que Morganti est «privilégiée d'honorer le service et la carrière distinguée de l'Ambassadeur Tekaya.»

Olenick a continué, « Le mois dernier Morganti a rejoint la délégation commerciale organisée par la Chambre Nationale du Commerce Américano-Arabe. On a été enthousiaste - si enthousiaste, en fait, que Morganti a décidé d'ouvrir un bureau à Tunis, et nous l'avons fait. Je pense, en toute candeur, que c'est un crédit à la Chambre et au gouvernement de la Tunisie, ainsi que de la bonne volonté qui a été exprimée au cours de cette mission commerciale. Donc, Morganti peut maintenant fièrement compter Tunis parmi tous nos autres bureaux.» (Pour plus d'informations sur Morganti **cliquez ici** s'il vous plaît.)

S.E. Mohamed Salah Tekaya donne son discours d'acceptation et discute l'importance des relations commerciales entre la Tunisie et les Etats Unis les relations commerciales.

L'honorable Gordon Gray, qui a terminé sa tournée comme ambassadeur américain en Tunisie, plus tôt ce mois-ci, a également salué l'engagement de l'ambassadeur Tekaya aux relations entre la Tunisie et les États-Unis. Il a dit: « Je tiens à vous remercier, Ambassadeur Tekaya, pour l'ensemble de l'excellent travail que vous avez fait pendant une tournée remarquable, ici à Washington. J'ai regardé avec admiration et respect alors que vous avez relancé les relations bilatérales au niveau où il le mérite bien d'être. »

L'Ambassadeur Gray a également félicité l'ambassadeur de Tunisie pour son travail "en dehors de Washington." Il a fait remarquer « Le fait qu'il ait été nommé Ambassadeur de l'Année par la Chambre Nationale du Commerce

Américano-Arabe en dit long, tout comme le fait qu'il a voyagé de façon extensive à travers les États-Unis. Après mon expérience, j'ai trouvé en lui un grand professionnel, et nous étions en mesure de collaborer sur de très bons projets ensemble. »

L'Ambassadeur Gray a conclu « À un niveau personnel, chacun d'entre nous qui le connait reconnait sa cordialité et sa gentillesse. Ambassadeur Tekaya, nous voulons souhaiter à vous et à votre famille tout le meilleur alors que vous rentrez chez vous en Tunisie.»

Le Support pour les Programmes NUSACC

Ambassadeur Tekaya a activement soutenu de nombreux programmes NUSACC visant à promouvoir les relations commerciales entre les États-Unis et la Tunisie. Son implication dans la mission de NUSACC qui servait à encourager le commerce et l'investissement « Greenfield » en Tunisie et en Libye a beaucoup contribué au succès de la mission récente, y compris les réunions organisées avec le Premier Ministre de la Tunisie, SE Hamadi Jebali, et de nombreux autres ministres. (Pour plus d'informations sur les réunions de la délégation, **cliquez ici** s'il vous plaît.)

S.E. Mohamed Salah Tekaya (extrême droite) participe au « Forum d'Ambassadeurs » de NUSACC pendant la réunion annuelle de l'Assocation Nationale des Gouverneurs à Salt Lake City, Utah. Également sur la photo, de gauche à droite: David Hamod, président et chef de la direction de NUSACC; S.E. Hunaina Al-Mughairy, ambassadeur d'Oman aux États-Unis, le gouverneur Christine Gregoire de l'Etat de Washington, et S.E. M. Aziz Mekouar, ancien ambassadeur du Maroc aux Etats-Unis.

Sous les auspices de l'Ambassade de Tunisie, NUSACC et la Banque mondiale a récemment co-organisé une discussion avec S.E. Riadh Bettaieb, le Ministre Tunisien de l'Investissement et de la Coopération Internationale, et S.E. Hassine Dimassi, Ministre des Finances. La discussion hors-la-record avec quelques'uns des plus hauts responsables de la Tunisie a attiré une salle comble au siège de la Banque Mondiale. (Pour plus d'informations sur cet événement, **cliquez ici** s'il vous plaît.)

En coopération avec NUSACC, L'Ambassadeur. Tekaya a participé à la réunion annuelle de l'Association Nationale des Gouverneurs (NGA), la voix collective des gouverneurs de la nation. Lors de la réunion de la NGA à Salt Lake City, Utah, l'Ambassadeur Tekaya a rencontré plus d'une douzaine de gouverneurs, lui donnant l'occasion de discuter la transition démocratique en Tunisie. La réunion NGA, a-t-il noté, "a fourni une occasion exceptionnelle d'échanger des vues avec de nombreux gouverneurs sur les voies et les moyens de développer des relations plus étroites avec leurs Etats respectifs. Les discussions

ont été très utiles et ont ouvert de nouvelles perspectives sur la coopération dans divers secteurs. "(Pour plus d'informations sur cet événement, **cliquez ici** s'il vous plaît.)

Ambassadeur Tekaya a représenté la Tunisie lors du "Forum d'Ambassadeurs Arabes" en 2011 conçu pour promouvoir le commerce et l'investissement entre les États-Unis et le monde arabe. "La Tunisie se réjouit d'attirer les investissements américains, la promotion des débouchés commerciaux et d'affaires, et établir des partenariats mutuellement bénéfiques avec les Etats-Unis," a déclaré l'ambassadeur Tekaya. «La nouvelle Tunisie renforcera la bonne gouvernance et la transparence et sera un lieu propice aux affaires», a-t-il conclu. (Pour plus d'informations sur cet événement, **cliquez ici** s'il vous plaît.)

Initiatives Gouvernment- à-Gouvernment

La Tunisie n'a pas les réserves de pétrole et de gaz qu'ont certains de ses voisins, mais il compense pour ce manque de ressources naturelles en se vantant d'une des populations les mieux éduquées et les plus instruits dans le Moyen-Orient et Afrique du Nord (région MOAN). Cette sophistication internationale, couplée avec le fait que la Tunisie est une république constitutionnelle depuis plus de cinq décennies, contribue à expliquer la transition relativement douce de cette nation à partir d'autocratie à la démocratie.

Le commerce a été la pierre angulaire de l'économie Tunisienne depuis l'époque de Carthage, et le commerce avec l'Union Européenne représente environ 75 pour cent des importations de la Tunisie et de ses exportations. En dépit de cette forte dépendance sur les partenaires commerciaux européens, la Tunisie a exprimé un fort désir de renforcer sa position commerciale et d'investissement aux États-Unis. C'est dans cet esprit que l'administration d'Obama remonte en puissance la coopération économique, en commençant par une perfusion promis de 100 millions et un appui ferme sur les programmes suivants:

• L 'engagement de 2 milliards de dollars par l'intermédiaire du Overseas Private Investment Corporation (OPIC) à soutenir les investissements du secteur privé dans la région MOAN, y compris la Tunisie;

• La création d'un Fonds d'entreprises pour la Tunisie pour fournir des fonds de démarrage pour soutenir la croissance du secteur privé, en particulier parmi les petites et moyennes entreprises (PME);

• La fourniture de garanties de prêts pour permettre à la Tunisie de emprunter sur les marchés financiers internationaux à des taux réduits, ce qui fait baisser le coût du financement de la réforme de la Tunisie.

L'année dernière, en dépit de la révolution de la Tunisie, les exportations américaines vers ce pays ont augmenté de 586,1 millions de dollars. Les principales importations en provenance des États-Unis ont inclus les produits agricoles et alimentaires - constituant 312 millions de dollars dans les ventes - suivi par les produits chimiques, les machines, et des produits métalliques. Les cinq premiers États qui exportent vers la

Tunisie sont la Louisiane, le Texas, la Virginie, la Californie et le Connecticut. (Pour plus d'informations sur les exportations américaines vers la Tunisie, **cliquez ici** s'il vous plaît.)

Remarques Finales

Au cours de la cérémonie de reconnaissance, de manière appropriée, le dernier mot est allé à l'Ambassadeur Tekaya. « Alors que ma mission touche à sa fin, j'ai eu l'honneur de représenter la Tunisie dans ce pays ami », a-t-il dit. « J'ai eu le privilège de servir à un moment critique dans la transition de mon pays à la démocratie et d'avoir contribué, avec mes collègues tunisiens et américains, à l'impulsion nouvelle dont nos relations bilatérales sont témoins. Je suis reconnaissant aux nombreux amis et collègues pour leur soutien, leur coopération et leur compréhension, qui ont facilité ma mission difficile, et j'attends avec impatience à un partenariat tuniso-américain prospère. »

Après la cérémonie, les représentants de l'Ambassade de Tunisie et La Chambre Nationale du Commerce Américano-Arabe félicitent S.E. Mohamed Salah Tekaya sur sa distinction comme "Ambassadeur de l'Année" en 2012.

Il a conclu: «Nos deux pays partagent des liens de l'amitié et de la coopération et maintenant des valeurs communes de la liberté, la dignité et la démocratie, et les possibilités économiques, et notre partenariat se renforce alors que la Tunisie progresse sur la voie de la démocratie."